

——限制交通运输车辆排放废气,达到一种可以接受的标准;

——在全球范围内,采取有效的办法,减少由于交通运输造成的伤亡事故;

——减少由于交通运输造成的噪音危害;

——减少交通阻塞情况;

——缩小目前所存在的经济不发达国家与经济发达国家之间的差异,缩小许多国家各个地区之间的差异;

——为使发达国家以及发展中国家的各种污染得到改善提供一切方便。

我们能否找出有效的解决方法,既能够保证交通运输事业的发展,同时又能减小交通运输所造成的危害呢?这是我们面对的一个具有世界意义的课题。

在交通问题上,我们面临的挑战是非常严峻的。《2030年交通运输报告》中明确指出,如果按照目前的发展趋势,人员和货物的运输方式将必须做出相应的调整 and 改变。

未来25年内,石油需求量增长的3/4来源于交通运输,废气的排放量还将大幅度提高,这是令人非常担忧的问题,因为交通运输与人们的经济生活以及日常生活紧密相关。

采用新的汽车制造工艺是改变目前交通问题最有效的办法,但它不是唯一的办法。重要的是,整个社会应该改善一贯的行为,政府应该采取必要的措施,建立一套新的路面设施,寻找一些新的方法来解决目前交通运输所面临的困境。《2030年交通运输报告》中提到,如果我们实现了以上7个目标,我们的交通事业就能得到持续性的发展。

狮牌公司收购 DSM Copolymer 公司

近十几年,乳聚丁苯橡胶市场沉浮具有相当的代表性:由于生产过剩导致市场萧条,呈负增长,又因为国外产品对美国市场的冲击价格,丁苯橡胶的供应商们根本来不及撤退。但是,什么原因吸引了热情的新投资者收购丁苯橡胶制造商 DSM Copolymer 公司?两个词:机遇和潜力。

狮牌化学投资集团是一家私股公司,公司的执行董事 Peter W. de Leeuw 先生介绍,固特异

从丁苯橡胶市场撤离后,市场出现了比较大的变化。公司已经同意收购 DSM N.V. 公司,目前仅剩下合成橡胶和共聚物两块业务需要处理。

De Leeuw 先生在合成橡胶这个行业中已经摸爬滚打了30年,曾经负责过壳牌化学公司的 Kraton 合成橡胶业务多年,对乳聚丁苯橡胶市场了如指掌:“我对这个产品最初的印象就是,这个产品的市场不会做得太火;但是,如果再深入了解一些后,你会发现这个市场确实可以做得很好”。

此次收购会很快完成,这也是狮牌化学公司的第二次收购,公司曾在2004年收购了 Poly One 公司的化合物及粘合剂业务,收购后,它被更名为 Excel 聚合物公司。

1 不可估量的财富

收购完成后,狮牌化学公司旗下将增加一个拥有多年历史的丁苯橡胶生产厂,工厂坐落在路易斯安那州的巴顿鲁治市。这个久经风霜的巴顿鲁治工厂已经经历过一次所有者变更的风波。1989年,DSM公司以2.425亿美元买下丁苯橡胶业务,当时还包括一家位于落山矶 Addis 生产三元乙丙橡胶(EPDM)的工厂。这家荷兰公司把 Addis 工厂和在日本的另外一家生产 EPDM 工厂关闭后,把核心业务转移到生命科学产品和性能材料方面。

De Leeuw 先生说:“DSM 共聚物公司的市场价值被低估,而这一点恰恰是狮牌化学所看中的,因为这意味着工厂的生产成本比较低,同时有很大的改进潜力和战略提升空间。现在市场行情比较困难,而 DSM 共聚物公司算是一枝独秀。DSM 共聚物公司一直专注于自己擅长的丁苯橡胶业务,正得益于此,公司在这个领域有大量的优势。我们知道该如何做可以让公司占据行业中首席地位,也很有信心把公司创建成为世界一流的丁苯橡胶公司。我们会很快做出决定,而不象大公司对待非核心的重要业务那样举棋不定。”

虽然完成整笔交易需要5000万美元,包括一些还没有产生的负债,但是工厂方面已经在进行整改。

De Leeuw 先生继续介绍:“我们准备改动几个地方,但是这几个改动的程度超乎想象的大。公司将重点关注安全性和可靠性方面,到2006年,工厂的连续生产能力可以达到每年3.8亿磅,

增长 12%”。

De Leeuw 先生曾对 DSM 共聚物公司的员工说过：“工厂的主要任务就是要在低迷时期盈利，现在你们已经做得不错了。等到市场好转时，工厂就要赚更多的钱，这样，公司才有现金投入到工厂的生产中”。

原料短缺可能会对橡胶生产方面造成一定的影响，但是 De Leeuw 对此并不担心，他说：“我们有自己的丁二烯供应商，就是工厂旁边的埃克松公司，我们可以拿到足够的原料供应给工厂生产”。

“我以前所工作过的工厂无一例外地对安全非常重视，安全问题反映了管理层对工厂的关注程度和对工厂的期望值。我也希望巴顿鲁治市的这家工厂可以在安全方面进入到 10% 的范围”。

2 诚恳的谈判

在对此次收购进行磋商时，De Leeuw 就把 DSM 这家工厂称为拥有一流装备和极高道德规范准则的工厂。“这里没有上演任何噱头，我们的谈判相当艰辛，一对一的谈判持续了 6 个月，但是，我尊重这些人”。

“公司的名字也会被更改，但 Copolymer（共聚物）这个词肯定要保留，这个词很容易被记住。希望在收购完成以后，工厂的新名字也很快可以出来。”

狮牌化学公司曾经说过，丁苯橡胶业务将会从 EXCEL 公司独立出来单独运作，但是这并没有打消某些聚合物生产厂家的疑虑。这些生产厂家曾经多次在非公开场合抱怨，这一次收购对他们很不利，因为收购以后，狮牌化学公司不仅拥有一家最大的聚合物生产厂家同时也是丁苯橡胶的主要供应商，而且同时也生产母炼胶聚合物。

De Leeuw 对这一点并不认同：“在 EXCEL 公司生产聚合物过程中，丁苯橡胶的份量相当少，经营状态良好的聚合物生产厂家对此不应该有任何担心。我也希望 EXCEL 和新收购的工厂能够共同分担一些日常的管理费用，但是这一点不是首要解决的问题。这一次收购与我们收购 EXCEL 公司不同，因为，上次收购中，狮牌公司与 ACI 投资公司双方出资各半收购了 EXCEL 组建合资公司。而新收购的工厂运营后所得利润将会用于偿还债务和再投资方面，而不是作为红利分给投资者”。

“狮牌化学公司将继续寻找其它的可投资项目，并希望一年收购一到两家，在私股性质的公司里，我们的规模还很小，一次只能收购一家公司”。

他还透露，公司曾经想收购固特异公司的 Wingtack 粘性树脂业务，但是却被告之固特异将其以 6500 万元卖给了法国道达尔公司。

陈维芳 郑先群

印度 ICI 向 PMC 集团 出售橡胶化学业务

印度 ICI 有限公司已经向美国 PMC 集团国际公司出售了 ICI 的 51% 橡胶化学业务的股份，并且成立一家新的合资公司。该公司名称为 PMC 集团橡胶化学制品有限公司。同时，印度 ICI 有限公司将接受 230 万美元的转让费，200 名工人将转移到合资公司工作。

印度 ICI 橡胶化学业务涉及到一些橡胶化学用品的制造；例如，抗氧化剂，胶溶剂和促进剂等。美国 PMC 集团是一家生产多种性能化学品和塑料产品的大型生产企业。

苏 博

日本东海在印度 建立胶管制品合资公司

日本东海橡胶有限公司将投资 72 万欧元与印度胶管公司帝国汽车工业有限公司在印度德里共同创建一家合资企业，生产汽车胶管。该公司坐落于距德里不远的 Faridabad 地区，合资公司将命名为东海帝国橡胶印度有限公司，这也是日本汽车专用胶管制造商在印度地区第一次投资创建的公司。

日本东海与印度帝国创建新公司的投资比率为 60:40。帝国公司在汽车胶管制造方面已经成为印度三大巨头之一，年营业额为 4400 万美元，共有员工 900 名，主要生产汽车及工业方面使用的一系列胶管。据东海的一位负责人称，合资公司的占地面积为 6300m²，雇佣员工 110 人，并于 2007 年 7 月竣工。

到目前为止，日本东海橡胶有限公司已经在 8 个国家建有 17 家子公司。

苏 博